

### Communication

Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone +41 58 631 00 00  
[communications@snb.ch](mailto:communications@snb.ch)

Zurich, le 21 juin 2016

---

## Balance des paiements et position extérieure de la Suisse 1<sup>er</sup> trimestre 2016

### Aperçu

Au premier trimestre 2016, la balance des transactions courantes a affiché un excédent de 10 milliards de francs, en recul de 3 milliards en un an. La baisse est essentiellement imputable au repli de 2 milliards de l'excédent de recettes enregistré dans les échanges de marchandises, qui s'est inscrit à 8 milliards. Dans les services, l'excédent de recettes a peu varié, s'établissant à 5 milliards de francs. Les revenus primaires (revenus du travail et de capitaux) ont été équilibrés, après un excédent de recettes de 1 milliard un an plus tôt. Du côté des revenus secondaires (transferts courants), l'excédent de dépenses est resté stable, à 3 milliards de francs.

Le compte financier a présenté une diminution nette, à l'actif comme au passif, essentiellement du fait que les banques commerciales ont réduit leurs créances et engagements vis-à-vis de banques non résidentes («Autres investissements»). Le recul a été de 23 milliards de francs à l'actif (1<sup>er</sup> trimestre 2015: acquisition nette de 77 milliards) et de 42 milliards au passif (accroissement net de 66 milliards un an plus tôt). Comme la baisse a été plus faible à l'actif qu'au passif, le compte financier a affiché, compte tenu des produits dérivés, un solde positif de 19 milliards de francs.

Pour ce qui est de la position extérieure, les actifs à l'étranger ont reculé de 57 milliards par rapport au trimestre précédent, pour s'établir à 4 203 milliards de francs. Ce repli a été principalement entraîné par les transactions enregistrées dans le compte financier et par les pertes en capital qui ont résulté de l'évolution des cours boursiers et des cours de change. Les passifs envers l'étranger ont baissé de 167 milliards, passant à 3 484 milliards de francs. Ce recul est dû aux transactions enregistrées dans le compte financier et au fléchissement des cours boursiers en Suisse. La position extérieure nette s'est inscrite à 719 milliards de francs, en hausse de 110 milliards.

Communiqué de presse

## Balance des transactions courantes

### Recettes

Les exportations de marchandises au sens de la statistique du commerce extérieur (total 1) ont augmenté de 1 milliard en un an, s'inscrivant à 52 milliards de francs. Les exportations se sont accrues dans certaines branches (industrie pharmaceutique et chimie, instruments de précision, bijouterie et joaillerie, ainsi que denrées alimentaires, boissons et tabac), et ont reculé dans d'autres (industrie des machines et industrie électronique, horlogerie et métallurgie). Les recettes nettes du commerce de transit n'ont pas varié en un an, s'élevant à 6 milliards de francs. Les recettes découlant du négoce d'or non monétaire ont porté sur 13 milliards, contre 18 milliards de francs un an plus tôt. Au total, les recettes provenant des échanges de marchandises, commerce de transit et négoce d'or compris, se sont établies à 71 milliards de francs, en recul de 3 milliards par rapport au premier trimestre 2015.

Du côté des échanges de services avec l'étranger, les recettes se sont inscrites à 26 milliards de francs, soit à un montant équivalent à celui enregistré à la même période de l'année précédente. Les recettes découlant des droits de licence et des services aux entreprises ont progressé, tandis que celles des services financiers, des services de télécommunications, d'informatique et d'information, ainsi que des transports ont reculé.

L'augmentation des revenus tirés des placements de capitaux à l'étranger, et en particulier des réserves monétaires, a entraîné une progression des revenus primaires (revenus du travail et de capitaux) de 1 milliard de francs, portant ceux-ci à 28 milliards. Les revenus secondaires (transferts courants) n'ont pas varié et se sont élevés à 9 milliards de francs.

### Dépenses

Les importations de marchandises au sens de la statistique du commerce extérieur (total 1) ont reculé de 1 milliard en un an, s'inscrivant à 42 milliards de francs. Elles se sont notamment repliées dans les secteurs de la bijouterie et de la joaillerie, des métaux et des agents énergétiques, presque exclusivement par un effet «prix» pour ces derniers. Un accroissement des volumes importés a été enregistré dans plusieurs branches: véhicules, denrées alimentaires, boissons et tabac, ainsi que textiles, habillement et chaussures. Les dépenses au titre du négoce d'or non monétaire ont porté sur 19 milliards de francs, comme un an plus tôt. Les dépenses découlant des importations de marchandises n'ont globalement pas varié en un an, s'élevant à 63 milliards de francs.

De même, les dépenses résultant des importations de services sont restées à leur niveau du premier trimestre 2015, soit à 21 milliards de francs. Les augmentations enregistrées dans le tourisme, les droits de licence et les services aux entreprises ont été compensées par les baisses observées dans les transports et les services de télécommunications, d'informatique et d'information.

**Communiqué de presse**

Les dépenses au titre des revenus primaires (revenus du travail et de capitaux) ont progressé de 1 milliard, principalement du fait des investissements directs et des investissements de portefeuille, pour s'inscrire à 27 milliards de francs. Dans les revenus secondaires (transferts courants), les dépenses se sont accrues de 1 milliard, s'établissant à 12 milliards de francs.

**Solde**

La balance des transactions courantes a présenté un excédent de 10 milliards de francs (–3 milliards). Alors que l'excédent de recettes a reculé de 2 milliards de francs pour s'établir à 8 milliards dans les échanges de marchandises, il est demeuré de 5 milliards dans les échanges de services. Les revenus primaires (revenus du travail et de capitaux) ont été équilibrés, après un excédent de recettes de 1 milliard un an plus tôt. Du côté des revenus secondaires (transferts courants), l'excédent de dépenses est resté stable, à 3 milliards de francs.

**Compte financier****Acquisition nette d'actifs financiers**

La Suisse a vendu davantage d'actifs qu'elle n'en a achetés, enregistrant une diminution nette d'actifs financiers de 23 milliards de francs, contre une acquisition nette de 77 milliards un an plus tôt. Le recul a notamment été entraîné par le poste *Autres investissements* (diminution nette de 71 milliards de francs, après une diminution nette de 28 milliards), les banques résidentes ayant considérablement réduit leurs créances sur les banques non résidentes. La Banque nationale a également réduit celles de ses créances sur les autres banques centrales et sur les banques commerciales non résidentes qui n'entrent pas dans les réserves monétaires. Les investissements directs, en revanche, ont enregistré une acquisition nette d'actifs financiers de 30 milliards de francs (contre 15 milliards au premier trimestre 2015), principalement du fait que des entreprises résidentes ont accordé davantage de crédits à leurs filiales non résidentes. Les réserves monétaires ont affiché une acquisition nette d'actifs financiers de 18 milliards de francs (contre 58 milliards un an plus tôt).

**Accroissement net des passifs**

Du côté des passifs également, une diminution nette a été observée. Celle-ci s'est établie à 42 milliards de francs (après un accroissement net de 66 milliards un an plus tôt) et, comme pour les actifs, elle a été déterminée par une diminution nette dans le poste *Autres investissements*. Cette dernière s'est inscrite à 47 milliards de francs (premier trimestre 2015: accroissement net de 49 milliards). Elle a résulté d'un recul des engagements tant des banques résidentes envers les banques non résidentes que de la Banque nationale envers l'étranger. Quant aux investissements de portefeuille, ils ont enregistré une diminution nette des passifs de 8 milliards de francs (–7 milliards un an plus tôt), du fait que des investisseurs non résidents ont vendu des actions d'émetteurs résidents. Les investissements directs ont affiché

**Communiqué de presse**

en revanche un accroissement net des passifs de 14 milliards de francs (contre 23 milliards un an plus tôt).

**Solde**

Le solde du compte financier (total des acquisitions nettes d'actifs financiers moins total des accroissements nets des passifs, plus solde des opérations sur produits dérivés) s'est établi à 19 milliards de francs (premier trimestre 2015: 12 milliards). Ce solde positif correspond à l'augmentation de la position extérieure nette, compte tenu des investissements transfrontières.

**Position extérieure****Actifs à l'étranger**

Les actifs à l'étranger ont baissé de 57 milliards par rapport au trimestre précédent, passant à 4 203 milliards de francs. Ce repli a été principalement entraîné par les transactions enregistrées dans le compte financier et par les pertes en capital résultant de l'évolution des cours boursiers et des cours de change. Le poste *Autres investissements* a connu le recul le plus marqué (–87 milliards de francs; total: 745 milliards), principalement du fait des transactions. Les investissements de portefeuille ont diminué de 11 milliards pour s'établir à 1 212 milliards de francs. Les réserves monétaires se sont par contre accrues – principalement du fait d'investissements – de 21 milliards, passant à 622 milliards de francs. Les investissements directs ont également affiché une hausse (+19 milliards), s'inscrivant à 1 505 milliards de francs.

**Passifs envers l'étranger**

Les passifs envers l'étranger ont fléchi de 167 milliards pour s'établir à 3 484 milliards de francs. Cette évolution a été principalement déterminée par les importantes pertes de cours à la Bourse suisse, qui ont fait reculer les investissements de portefeuille de 101 milliards par rapport au trimestre précédent, les ramenant à 1 032 milliards de francs. Le poste *Autres investissements* a affiché une baisse de 76 milliards, principalement du fait des transactions, et s'établissaient à 1 076 milliards de francs. En revanche, les investissements directs ont progressé de 9 milliards, pour s'inscrire à 1 261 milliards de francs.

**Position extérieure nette**

Etant donné que les passifs envers l'étranger se sont plus fortement repliés (–167 milliards) que les actifs à l'étranger (–57 milliards), la position extérieure nette s'est accrue de 110 milliards par rapport au trimestre précédent, passant à 719 milliards de francs.

Communiqué de presse

## Remarques

La balance des paiements (balance des transactions courantes et compte financier) regroupe les transactions effectuées entre la Suisse et l'étranger au cours d'une période. La position extérieure indique les stocks d'actifs et de passifs financiers de la Suisse vis-à-vis de l'étranger (créances sur l'étranger et engagements envers l'étranger) en fin de période. Le volume des actifs à l'étranger et des passifs envers l'étranger dépend d'une part des transactions entrant dans le compte financier, et d'autre part des gains ou des pertes en capital résultant de l'évolution des cours boursiers et des cours de change, ainsi que d'autres variations de stocks.

Pour un trimestre donné, les transactions présentées dans le commentaire de la balance des paiements sont toujours comparées à celles du trimestre correspondant de l'année précédente, car certaines positions – notamment dans la balance des transactions courantes – ont un caractère saisonnier (par exemple le tourisme). Des données corrigées des variations saisonnières ne sont pas disponibles. Dans la position extérieure, en revanche, les données publiées pour un trimestre sont toujours comparées à celles de la fin du trimestre précédent: l'analyse porte en effet sur les variations de stocks durant le trimestre considéré.

Des tableaux détaillés relatifs à la balance des paiements et à la position extérieure figurent sur le portail de données de la Banque nationale suisse, à l'adresse [data.snb.ch](http://data.snb.ch), dans la section Relations économiques internationales.

## Communiqué de presse

**BALANCE SUISSE DES PAIEMENTS – VUE D'ENSEMBLE**

En millions de francs

	2015 T1	2015 T2	2015 T3	2015 T4	2016 T1
<b>Balance des transactions courantes, solde</b>	<b>13 324</b>	<b>20 927</b>	<b>22 811</b>	<b>15 908</b>	<b>9 898</b>
Recettes	134 970	139 637	140 597	142 202	133 693
Dépenses	121 646	118 710	117 786	126 294	123 795
<b>Marchandises et services, solde</b>	<b>15 200</b>	<b>17 540</b>	<b>19 003</b>	<b>18 494</b>	<b>12 503</b>
Recettes	99 523	95 057	99 328	103 824	96 693
Dépenses	84 323	77 517	80 325	85 329	84 190
<b>Marchandises, solde</b>	<b>10 236</b>	<b>13 587</b>	<b>14 488</b>	<b>15 447</b>	<b>7 803</b>
Recettes	73 546	69 149	71 960	77 504	70 786
Commerce extérieur dont	70 942	64 893	68 593	74 700	67 669
commerce extérieur, total 1 <sup>1</sup>	50 568	49 574	49 334	53 341	51 778
or non monétaire	17 862	12 735	16 592	18 822	13 227
Compléments concernant le commerce extérieur 2 <sup>2</sup>	-3 489	-2 770	-2 705	-3 032	-3 143
Commerce de transit	6 093	7 026	6 072	5 836	6 261
Dépenses	63 310	55 562	57 471	62 056	62 983
Commerce extérieur dont	64 816	56 340	58 140	63 158	64 143
commerce extérieur, total 1 <sup>1</sup>	42 594	40 264	39 803	43 535	42 133
or non monétaire	19 540	13 980	16 292	17 424	19 252
Compléments concernant le commerce extérieur 2 <sup>2</sup>	-1 506	-778	-668	-1 102	-1 160
<b>Services, solde</b>	<b>4 965</b>	<b>3 953</b>	<b>4 515</b>	<b>3 047</b>	<b>4 700</b>
Recettes	25 977	25 908	27 368	26 320	25 907
Dépenses	21 013	21 955	22 853	23 273	21 207
<b>Revenus primaires, solde</b>	<b>664</b>	<b>6 484</b>	<b>6 351</b>	<b>1 110</b>	<b>221</b>
Recettes	26 918	35 625	31 926	29 267	27 601
Dépenses	26 254	29 142	25 575	28 157	27 380
<b>Revenus du travail, solde</b>	<b>-5 226</b>	<b>-5 356</b>	<b>-5 385</b>	<b>-5 360</b>	<b>-5 498</b>
Recettes	538	538	538	538	538
Dépenses	5 764	5 894	5 922	5 897	6 036
<b>Revenus de capitaux, solde</b>	<b>5 890</b>	<b>11 840</b>	<b>11 736</b>	<b>6 469</b>	<b>5 719</b>
Recettes	26 381	35 088	31 389	28 729	27 064
Dépenses	20 491	23 248	19 653	22 260	21 345
<b>Revenus secondaires, solde</b>	<b>-2 540</b>	<b>-3 097</b>	<b>-2 544</b>	<b>-3 696</b>	<b>-2 826</b>
Recettes	8 529	8 955	9 343	9 112	9 398
Dépenses	11 069	12 052	11 886	12 807	12 224
<b>Compte de capital, solde</b>	<b>-12 824</b>	<b>-794</b>	<b>-170</b>	<b>-346</b>	<b>-321</b>
Recettes	2 526	327	520	342	388
Dépenses	15 351	1 121	690	689	709

## Communiqué de presse

<b>Compte financier (hors produits dérivés), solde</b>	<b>11 862</b>	<b>29 331</b>	<b>13 170</b>	<b>6 807</b>	<b>18 334</b>
Acquisition nette d'actifs financiers	77 403	40 428	31 288	72 615	-23 462
Accroissement net des passifs	65 541	11 097	18 118	65 808	-41 797
<b>Investissements directs, solde</b>	<b>-8 046</b>	<b>771</b>	<b>32 758</b>	<b>-24 098</b>	<b>16 008</b>
Acquisition nette d'actifs financiers	15 429	23 560	40 361	38 304	29 501
Accroissement net des passifs	23 475	22 789	7 603	62 402	13 492
<b>Investissements de portefeuille, solde</b>	<b>38 352</b>	<b>1 723</b>	<b>6 974</b>	<b>5 174</b>	<b>8 126</b>
Acquisition nette d'actifs financiers	31 766	3 357	2 553	382	-93
Accroissement net des passifs	-6 585	1 634	-4 420	-4 793	-8 219
<b>Autres investissements, solde</b>	<b>-76 908</b>	<b>11 975</b>	<b>-38 326</b>	<b>16 208</b>	<b>-24 007</b>
Acquisition nette d'actifs financiers	-28 256	-1 350	-23 390	24 407	-71 077
Accroissement net des passifs	48 651	-13 325	14 936	8 199	-47 070
<b>Réserves monétaires, solde</b>	<b>58 464</b>	<b>14 861</b>	<b>11 764</b>	<b>9 522</b>	<b>18 207</b>
<b>Produits dérivés, solde</b>	<b>-269</b>	<b>-262</b>	<b>154</b>	<b>1 742</b>	<b>441</b>
<b>Ecart statistique</b>	<b>11 093</b>	<b>8 936</b>	<b>-9 317</b>	<b>-7 013</b>	<b>9 198</b>

<sup>1</sup> Commerce extérieur selon l'Administration fédérale des douanes (AFD).

<sup>2</sup> Eléments ajoutés: trafic non contrôlé de marchandises, petits envois, achats de biens dans les ports et aéroports; éléments déduits: services de production manufacturière, marchandises en retour, ajustements CAF (coût, assurance, fret) et FAB (franco à bord) des importations.

## POSITION EXTÉRIEURE DE LA SUISSE – VUE D'ENSEMBLE

En millions de francs

	2015 T1	2015 T2	2015 T3	2015 T4	2016 T1
<b>Actifs à l'étranger</b>	<b>4 137 862</b>	<b>4 040 310</b>	<b>4 146 956</b>	<b>4 260 301</b>	<b>4 203 410</b>
Investissements directs	1 360 875	1 365 177	1 447 811	1 486 527	1 505 267
Investissements de portefeuille	1 248 220	1 206 980	1 193 884	1 222 903	1 211 579
Produits dérivés	154 281	121 194	124 141	117 703	119 562
Autres investissements	807 669	788 502	797 101	831 810	744 671
Réserves monétaires	566 816	558 457	584 019	601 359	622 331
<b>Passifs envers l'étranger</b>	<b>3 609 724</b>	<b>3 506 898</b>	<b>3 524 997</b>	<b>3 651 607</b>	<b>3 484 491</b>
Investissements directs	1 156 148	1 170 032	1 186 586	1 252 278	1 261 467
Investissements de portefeuille	1 168 429	1 113 997	1 085 989	1 132 251	1 031 682
Produits dérivés	152 675	121 363	123 098	115 186	115 231
Autres investissements	1 132 471	1 101 505	1 129 324	1 151 892	1 076 110
<b>Position extérieure nette</b>	<b>528 137</b>	<b>533 412</b>	<b>621 959</b>	<b>608 694</b>	<b>718 920</b>
Investissements directs	204 727	195 145	261 225	234 249	243 800
Investissements de portefeuille	79 791	92 983	107 895	90 652	179 897
Produits dérivés	1 605	-169	1 043	2 517	4 330
Autres investissements	-324 802	-313 003	-332 223	-320 082	-331 439
Réserves monétaires	566 816	558 457	584 019	601 359	622 331